

Maturitätsprüfungen 2024 - Griechisch schriftlich - (7 Seiten) - Mo. 13.05.24, 07:45 – 11:45
Klasse 4GL (SPF Griechisch, 5 Schülerinnen) SnB

Prüfungsdauer: 4h

Erlaubte Hilfsmittel: Ein griechisch-deutsches Wörterbuch (Gemoll) darf während der ganzen Arbeitszeit benutzt werden.

Name:



Diesterweg, Altsprachliche Textausgaben: Auswahl aus Xenophons Anabasis, Textband, hg. von Eduard Bornemann, Frankfurt a. M. 1973

Einleitung zum vorgelegten Text

Die „Anabasis“ ist an einem entscheidenden Wendepunkt angelangt: In der Schlacht bei Kunaxa, in der Nähe von Babylon, fällt Kyros, der persische Anführer des Heeres. Was soll nun mit den 10'000 griechischen Söldnern geschehen, weit im Feindesland, umringt von feindlichen persischen Truppen?

Man versucht, zu verhandeln: Der Spartaner Klearchos spricht mit dem wichtigsten Heerführer der Perser, Tissaphernes. Klearchos kommt guten Mutes von dem Gespräch mit Tissaphernes ins Lager der Griechen zurück. Man habe sich gütlich geeinigt, und zum Zeichen der Freundschaft habe Tissaphernes die wichtigsten Anführer der Griechen in sein Zelt eingeladen. 5 Strategen – der Bötier Proxenos, der Thessalier Menon, der Arkader

Maturitätsprüfungen 2024 - Griechisch schriftlich - (7 Seiten) - Mo. 13.05.24, 07:45 – 11:45
Klasse 4GL (SPF Griechisch, 5 Schülerinnen) SnB

Agias, der Spartaner Klearchos und der Achaier Sokrates -, weiter 20 Lochagen und 200 Soldaten machen sich auf den Weg zum Zelt des Tissaphernes. - Sie werden alle hinterrücks ermordet.

Die Stimmung im Heer der Griechen ist nach diesem schrecklichen Ereignis gedrückt. Man hat die erfahrenen Anführer alle verloren. Wer soll jetzt die Griechen nach Hause zurückführen? – Da übernimmt Xenophon, bisher ein Zivilist, eine Führungsposition – und stellt sich selber vor.

Der Athener Xenophon – und weshalb er auf den Feldzug mitging

1 Ἦν δέ τις ἐν τῇ στρατιᾷ¹ Ξενοφῶν Ἀθηναῖος, ὃς οὔτε στρατηγὸς οὔτε
λοχαγὸς² οὔτε στρατιώτης³ ὢν συνηκολούθει⁴, ἀλλὰ Πρόξενος⁵
αὐτὸν μετεπέμψατο⁶ οἴκοθεν⁷ ξένος ὢν ἀρχαῖος· ὑπισχνεῖτο δὲ αὐτῷ,
εἰ ἔλθοι, φίλον αὐτὸν Κύρῳ ποιήσειν, ὃν αὐτὸς (Πρόξενος) ἔφη⁸
5 κρείττω⁹ νομίζειν τῆς πατρίδος.

ὁ μέντοι Ξενοφῶν ἀνακοινοῦται¹⁰ Σωκράτει τῷ Ἀθηναίῳ περὶ τῆς
πορείας¹¹. καὶ ὁ Σωκράτης ὑποπτεύσας, μή¹² τι πρὸς τῆς πόλεως
ὑπαίτιον¹³ εἶη, Κύρῳ φίλον γενέσθαι, συμβουλεύει τῷ Ξενοφῶντι

¹ ἡ στρατιά - Kriegswehr, Truppe

² ὁ λοχαγός - (Führer eines Lochos) Hauptmann (Befehlshaber über 40 – 500 Soldaten)

³ ὁ στρατιώτης - Soldat

⁴ συν-ακολουθῶ

⁵ Πρόξενος - aus Böotien, einer der Strategen der Griechen, siehe Einleitung

⁶ μετα-πέμπομαι (+ Akk.) - jmdn. kommen lassen, nach jmdm. schicken, jmdn. einladen

⁷ οἴκοθεν - von zu Hause

⁸ ἔφη - 3. Sg. Impf. zu φημί

⁹ κρείττω = κρείττονα - hier: bedeutsamer

¹⁰ ἀνα-κοινοῦμαι / ἀνα-κοινῶ (+ Dat.) - jmdm. mitteilen, jmdn. um Rat fragen

¹¹ ἡ πορεία - Reise, Weg, Marsch

¹² ὑποπτεύω, μή - befürchten, dass

¹³ τὸ ὑπαίτιον - Vorwurf

Maturitätsprüfungen 2024 - Griechisch schriftlich - (7 Seiten) - Mo. 13.05.24, 07:45 – 11:45
Klasse 4GL (SPF Griechisch, 5 Schülerinnen) SnB

ἐλθόντα εἰς Δελφοὺς ἀνακοινῶσαι¹⁴ τῷ θεῷ περὶ τῆς πορείας¹⁵.

10 ἐλθὼν δ' ὁ Ξενοφῶν ἐπήρετο¹⁶ τὸν Ἀπόλλω, τίνι ἂν θεῶν θύων καὶ εὐχόμενος κάλλιστα καὶ ἄριστα ἔλθοι τὴν ὁδόν, ἣν ἐπινοεῖ¹⁷, καὶ καλῶς πράξας¹⁸ σωθεῖη. καὶ ἀνεῖλεν¹⁹ αὐτῷ ὁ Ἀπόλλων θεοὺς, οἷς ἔδει θύειν.

ἐπεὶ δὲ πάλιν ἦλθε, λέγει τὴν μαντείαν²⁰ τῷ Σωκράτει. ὁ δ' ἀκούσας
15 ἠτιᾶτο αὐτόν, ὅτι οὐ τοῦτο πρῶτον ἠρώτα²¹, πότερον λῶον²² εἶη αὐτῷ πορεύεσθαι ἢ μένειν, ἀλλ' αὐτὸς κρίνας, ἰτέον εἶναι²³, τοῦτ' ἐπυνθάνετο, ὅπως ἂν κάλλιστα πορευθεῖη. «ἐπεὶ μέντοι οὕτως ἦρου²⁴, », ἔφη Σωκράτης, «χρὴ ταῦτα ποιεῖν, ὅσα ὁ θεὸς ἐκέλευσεν.»

ὁ μὲν δὴ Ξενοφῶν οὕτω θυσάμενος, [...] ἐξέπλει²⁵,
20 καὶ καταλαμβάνει ἐν Σάρδεσι²⁶ Πρόξενον καὶ Κῦρον μέλλοντας ἤδη ὁρμᾶν τὴν ἄνω ὁδόν²⁷, καὶ συνεστάθη²⁸ Κύρω. προθυμουμένου²⁹ δὲ

¹⁴ ἀνακοινῶ (+ Dat.) – jmdm. mitteilen, jmdn. um Rat fragen

¹⁵ ἡ πορεία – Reise, Weg, Marsch

¹⁶ ἐπ-ήρετο – 3. Sg. Ind. Aor. - ἐπ-ερωτάω = ἐρωτάω

¹⁷ ἐπι-νοεῶ – beachten, planen, im Sinn haben

¹⁸ καλῶς πράττω – es geht mir gut

¹⁹ ἀν-αιρέω, Aor. ἀν-εἶλον – ein Orakel geben, weissagen

²⁰ ἡ μαντεία - Orakelspruch

²¹ ἠρώτα = ἠρώταε

²² λῶος, -ον - besser

²³ ἰτέον ἐστίν – man muss gehen

²⁴ ἠρόμην – starker Aorist zu ἐρωτάω

²⁵ ἐκ-πλέω – lossegeln, losfahren (zu Schiff)

²⁶ Σάρδεις – Sardes (Hauptstadt von Kyros' Provinz im Westen der Türkei, siehe Karte)

²⁷ ἡ ἄνω ὁδός – der Weg hinauf = die Anabasis

²⁸ συν-ίστημι – zusammenstellen, Pass. jmdm. vorgestellt werden

²⁹ προ-θυμέομαι – etw. eifrig wünschen, gerne wollen

Maturitätsprüfungen 2024 - Griechisch schriftlich - (7 Seiten) - Mo. 13.05.24, 07:45 – 11:45
 Klasse 4GL (SPF Griechisch, 5 Schülerinnen) SnB

τοῦ Προξένου καὶ ὁ Κῦρος συμπροθυμεῖτο³⁰ μείναι αὐτόν. εἶπε δὲ
 ὅτι, ἐπειδὴν τάχιστα³¹ ἡ στρατεία λήξει³², εὐθὺς ἀποπέμψει αὐτόν.
 ἐλέγετο δὲ ὁ στόλος³³ εἶναι εἰς Πισίδας³⁴. [...]

- 25 ἐπεὶ μέντοι εἰς Κιλικίαν³⁵ ἦλθον, σαφὲς πᾶσιν ἤδη ἐδόκει εἶναι, ὅτι
 ὁ στόλος³⁶ εἶη ἐπὶ βασιλέα. φοβούμενοι δὲ τὴν ὁδὸν ὅμως οἱ πολλοὶ
 δι' αἰσχύνην καὶ ἀλλήλων καὶ Κύρου συνηκολούθησαν· ὧν εἷς καὶ
 28 Ξενοφῶν ἦν.

gr. 28 Zeilen - 245 Wörter (incl. Artikel) -

200 Punkte

Sprachliche und inhaltliche Fragen zum griechischen Text

9 Pte

1. Zeile 2: συνηκολούθει – Bestimmen Sie das Tempus.

..... 1

2. Zeile 7: ὑποπτέουσας – Bestimmen Sie die Sinnrichtung des Partizips

..... 1

³⁰ συμ-προθυμέομαι – so. Anm. 29

³¹ ἐπειδὴν τάχιστα - sobald

³² λήγω – aufhören, ein Ende finden

³³ ὁ στόλος - Feldzug

³⁴ οἱ Πισίδες – die Pisider (Volk südöstlich von Sardes – siehe Karte)

³⁵ Κιλικία – Kilikien (im Südosten der Türkei, siehe Karte)

³⁶ ὁ στόλος - Feldzug

Maturitätsprüfungen 2024 - Griechisch schriftlich - (7 Seiten) - Mo. 13.05.24, 07:45 – 11:45
 Klasse 4GL (SPF Griechisch, 5 Schülerinnen) SnB

3. Zeile 7-8: ὁ Σωκράτης ὑποπεύσας, μή τι πρὸς τῆς πόλεως ὑπαίτιον εἶη, Κύρω φίλον γενέσθαι ...

Welche Stadt ist mit πρὸς τῆς πόλεως gemeint?

..... 1

4. Zeile 14: ἀκούσας – Bestimmen Sie die Form.

..... 1

5. Zeile 19: ἐξέπλει – Wo startet Xenophon und was ist sein vorläufiges Reiseziel?

.....
 2

6. Zeile 21-22: προθυμουμένου δὲ τοῦ Προξένου – Welche syntaktische Konstruktion liegt vor?

..... 1

7. Zeile 24: ἐλέγετο δὲ ὁ στόλος εἶναι ... – Welche syntaktische Konstruktion liegt vor?

..... 1

8. Zeile 27: δι' αἰσχύνην καὶ ἀλλήλων καὶ Κύρου Welche Verwendungsart des Genetivs liegt vor?

..... 1

Maturitätsprüfungen 2024 - Griechisch schriftlich - (7 Seiten) - Mo. 13.05.24, 07:45 – 11:45
Klasse 4GL (SPF Griechisch, 5 Schülerinnen) SnB

Zusatzaufgaben**32 Pte****Fragen zum historischen Zusammenhang des vorgelegten Textes 24 Pte**

(Bitte benutzen Sie für Ihre Antworten die separaten Schreibblätter)

1. Sokrates war eine prägende Figur im Athen des 5. Jhds. Wir haben ihn in unserem Lehrmittel Xenia kennengelernt und er kommt auch im vorgelegten griechischen Text vor. – Beschreiben Sie Sokrates in drei wichtigen Punkten, die seine Persönlichkeit ausmachen (z.B. Charakter, Aussehen, Prinzipien seines Philosophierens, wichtige Stationen seiner Biografie). – Sie antworten in ganzen Sätzen. **6 Pte**
2. Wir haben gemeinsam einige Passagen aus der „Anabasis“ gelesen, insbesondere die Anfangskapitel. – Beschreiben Sie die Ausgangslage der Anabasis. Wie kam es zu dem Konflikt, der um 401 v.Chr. das Perserreich erschütterte? Nennen Sie vier Etappen, die für die Entwicklung des Konflikts bedeutsam waren. – Sie antworten in ganzen Sätzen. **8 Pte**
3. Sie erfahren bei einem morgendlichen Spaziergang auf der Agora von Athen, dass sich ein junger Athener, namens Xenophon, 401 v. Chr. dem Feldzug des persischen Prinzen Kyros angeschlossen hat. – Wie reagieren Sie als stolze Athenerin/ als stolzer Athener auf diese Nachricht? Wie bewerten Sie Xenophons Verhalten? Begründen Sie Ihre Wertung und beziehen Sie dabei auch die historischen Ereignisse im Griechenland des 5. Jhd. mit ein. – Sie antworten in ganzen Sätzen. **10 Pte**

Kulturelles / Mythologie/ Kunstgeschichte**8 Pte**

1. Das Orakel von Delphi spielt in vielen Episoden der Mythologie und Geschichte eine wichtige Rolle – Nennen Sie eine Figur, die in Delphi Rat gesucht hat, nennen Sie deren Name, die Frage, welche sie der Pythia gestellt hat, und die Antwort der Pythia. **4 Pte**
2. **Kunstgeschichte**
Ordnen Sie die beiden Statuen (Bild unten) kunstgeschichtlich ein.

a) Sind sie vor Xenophons oder während seiner Lebenszeit (430 - 354 v.

Maturitätsprüfungen 2024 - Griechisch schriftlich - (7 Seiten) - Mo. 13.05.24, 07:45 – 11:45
Klasse 4GL (SPF Griechisch, 5 Schülerinnen) SnB

Chr.) oder nach ihm entstanden? 1 Pt

b) Anhand welcher Merkmale haben Sie Ihre zeitliche Einordnung
vorgenommen? 3 Pte



Fragen insgesamt

41 Pte

Übersetzung: 200 Pte
Fragen: 41 Pte (17%)

Sprachliche Fragen: 9 Pte
Fragen zum Inhalt und kulturellen Kontext: 32 Pte

Total: 241 Pte

Note = erreichte Punktzahl x 5 : max. Punktzahl + 1